



## **Les conseils donnés à votre enfant pour réussir** **Consejos entregados a su hijo(a) para alcanzar los objetivos**

### **A LA MAISON – EN LA CASA**

- Je prends le temps de bien manger le matin.

*Me tomo el tiempo para desayunar bien*

- Je m'habille convenablement pour me rendre au collège (le collège est un lieu de travail, d'étude)

*Me visto en forma adecuada para ir al colegio (el colegio es un lugar de trabajo, de estudio)*

- Après la journée au collège, je prends le temps de goûter.

*Después de la jornada de clases tomo once.*

- Je consulte mon cahier de textes, mon pronote et mon emploi du temps.

*Consulto la agenda, pronote y mi horario*

- Je fais mes devoirs sans la télévision.

*Hago mis tareas sin ver televisión*

- J'essaie de m'avancer pour les autres jours de la semaine.

*Trato de avanzar para los otros días de la semana*

- Je prépare mon cartable pour le lendemain à l'aide de mon emploi du temps pour ne rien oublier.

*Preparo mi mochila para el día siguiente con el horario para no olvidar nada*

- Je me couche vers 21h pour être en forme le lendemain sans mon téléphone dans la chambre.

*Me acuesto cerca de las 21h para estar en forma al día siguiente, sin mi celular en la pieza.*

### **SI JE SUIS ABSENT ? – ¿SI ESTOY AUSENTE ?**

Avant même que les professeurs me l'ordonnent :

*Incluso antes de que los profesores me lo pidan :*

1/ Mes parents téléphonent à la Vie scolaire pour prévenir.

*Mis padres llaman a Vida escolar para avisar*

2/ Mes parents justifient mon absence via pronote pour pouvoir réintégrer la classe

*Mis padres justifican mi ausencia vía pronote para poder reintegrarme a clases*

3/ Je demande à mes camarades, les leçons à rattraper et les contrôles prévus.

*Pido a mis compañeros la materia que debo recuperar y las pruebas previstas*

4/ Je consulte sur Pronote le cahier de texte électronique de la classe.

*Consulto en Pronote la agenda electrónica de la clase*



**5/ Je rattrape les contrôles que les camarades ont faits pendant mon absence.  
*Recupero los controles que los compañeros realizaron durante mi ausencia.***

**Les obligations pour l'entrée en classe  
*Las obligaciones para la entrada a clases***

**Tu respectes l'horaire**

***Respetar el horario***

**Tu enlèves ta casquette**

***Sacarse el jockey***

**Tu éteins et tu ranges ton portable, ton lecteur, ton baladeur.**

***Apagar y ordenar el celular,***

**Tu jettes ton chewing-gum à la poubelle**

***Botar el chicle a la basura***

**Tu attends, debout, que le professeur te demande de t'asseoir**

***Esperar de pie que el profesor indique sentarse***

**Pour bien réussir dans toutes les matières  
*Para tener éxito en todas las materias***

**- J'apprends ce que je comprends, donc :**

***Aprendo lo que entiendo, por lo tanto:***

**- J'écoute attentivement le cours.**

***Estoy atento en clases***

**- Je participe activement en levant la main.**

***Participo activamente levantando la mano***

**- Je pose des questions au professeur si je ne comprends pas.**

***Hago preguntas al profesor si no entiendo***

**- Je ne discute pas avec le voisin.**

***No converso con el(la) vecino(a)***

**- J'apprends mes leçons même s'il n'y a pas de contrôle de prévu.**

***Estudio mis lecciones aunque no se haya fijado un control.***

**Merci de l'aider à respecter ces consignes  
*Favor ayudar a respetar estas instrucciones***

***Slim Ouelha, CPE du lycée Saint-Exupéry***